



**WALWORTH**

Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepoztlan, Estado de Mexico C.P. 54600  
 Telefono: (52 55) 5899 1700 Fax: (52 55) 5876 0156  
 E-Mail: Info@walworth.com.mx Web: www.walworthvalves.com

(Numero) Number

V12EC16150

(Fecha) Date

26/02/2014

**QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE**

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 594 - CHECK VALVES FLANGED, LUG, WAFER AND BUTT WELDING

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC101A08MAB830000+**  
 (Código)  
 Description **10" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000**  
 Descripción **CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS**  
**(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)**  
**VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON**  
**CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.) )**

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	NA	NA
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

**MECHANICAL TEST (PROP. MECANICAS)**

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										COMPOSICIÓN QUIMICA (%)					TENS	YIELD	ELG	RED	BHN				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG								
BODY CUERPO	HC1530	ASTM A-216/WCB	0.190	0.940	0.026	0.011	0.420	0.016	0.073	0.029	0.014	0.003	Normalized (Normalizado a) 930 °C			Temper to (Temple a) 650 °C			Air Cooled. (Enfriado en aire.)			73.23	43.50	31	52	149
BONNET BONETE	HC1156	ASTM A-216/WCB	0.200	0.940	0.015	0.008	0.360	0.013	0.056	0.026	0.014	0.003	Normalized (Normalizado a) 930 °C			Temper to (Temple a) 650 °C			Air Cooled. (Enfriado en aire.)			73.95	45.68	27	48	152
WEDGE DISCO	HC1102	ASTM A-216/WCB	0.210	0.870	0.017	0.012	0.410	0.016	0.054	0.023	0.014	0.002	Normalized (Normalizado a) 930 °C			Temper to (Temple a) 650 °C			Air Cooled. (Enfriado en aire.)			71.05	44.95	33	52	150

FAC10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE

CERTIFIED BY :  
QUALITY ASSURANCE

Yolanda Ponciano